

USO E MANUTENZIONE



CONSIGLI PRATICI PER LE FINESTRE

DA LEGGERE ATTENTAMENTE IN TUTTE LE SUE PARTI E CONSERVARE

Una buona e bella finestra di legno non deve solo far passare la luce e proteggere dagli agenti atmosferici. È infatti un componente dell'arredo e strutturale al quale vengono richiesti alti requisiti tecnici.

Oltre all'importante manutenzione dei meccanismi, quindi, bisogna anche prestare attenzione alla superficie dell'infisso e ripristinare eventuali parti logorate.

Dal secondo anno in poi, 1 volta all'anno, vanno verificate le sigillature del vetrocamera quelle tra la parte inferiore del telaio e la soglia/davanzale e, nel caso in cui si presentino mancanze o distacchi del giunto, ne va rimossa la parte rimanente e risteso il sigillante utilizzando prodotto adeguato.

Per un buon funzionamento di tutte le parti in movimento e soggette a sfregamento (ferramenta, maniglie, cerniere, perni e boccole, rulli avvolgibili) almeno una volta l'anno ne va verificato il corretto fissaggio ed il funzionamento e vanno lubrificate.

In caso di frizioni e malfunzionamenti può essere necessario eseguire la lubrificazione anche più volte l'anno.

I cilindri delle serrature vanno lubrificati con polvere di grafite (mina della matita).

VETROCAMERA

Il vetrocamera posato in opera correttamente non necessita di particolari manutenzioni.

Le etichette di identificazione del prodotto devono essere tolte subito dopo la posa del serramento, di norma è sufficiente tirare, in caso di maggiore resistenza utilizzare alcool isopropilico. Non utilizzare mai mezzi taglienti o abrasivi.

Il vetro in caso di lavori, deve sempre essere protetto, sia dalle aggressioni chimiche (calce, cemento, malta, gesso, acidi in generale) sia da quelle meccaniche (saldatrici, smerigliatrici ed altro).

La pulizia delle vetrate si effettua normalmente con acqua pulita, saponi o detergenti neutri, specifici prodotti disponibili sul mercato.

FERRAMENTA

Seguire attentamente la scheda del produttore allegata al presente.

ZANZARIERA

Se vi sono installate delle zanzariere, seguire attentamente la scheda del produttore allegata.

VERNICE

La verniciatura di questa finestra è stata eseguita con prodotti all'acqua dotati di eccellente elasticità ed alta resistenza all'esterno. Tali vernici sono state formulate utilizzando resine in dispersione acquosa che rappresentano il meglio in fatto di bassa emissione di solventi rispetto ai tradizionali sistemi. Il legno rivestito con vernice idrosolubile risulta protetto dagli agenti atmosferici (sole, intemperie, sbalzi di temperatura) e dagli attacchi biologici.

Fenomeni atmosferici, quali piogge acide, inquinamento, raggi solari, sabbia, salsedine, umidità ed altri agenti, provocano un progressivo deterioramento della vernice protettiva dei serramenti esterni. Per una conservazione nel tempo consigliamo di eseguire un attento controllo almeno due volte l'anno (prima dell'estate e prima dell'inverno) e di adottare i seguenti accorgimenti.

Pulizia

Pulire con acqua e detergenti neutri (sapone o sostanze liquide neutre esenti da alcool e ammoniaca)

Le superfici trattate con smalti di colore scuro, durante la pulizia, possono lasciare tracce di colore sullo straccio; questo è dovuto all'elevata elasticità del prodotto a garanzia della durata, non è pertanto da considerarsi un difetto del trattamento.

Manutenzione

Passare a straccio una mano di ritonificante specifico, dopo 10' – 20' dall'applicazione ripassare con uno straccio pulito e asciutto per uniformare il prodotto non assorbito. Dopo 24 ore il serramento può essere maneggiato tranquillamente. Il trattamento ridà tono ed elasticità alla vernice e prolunga in modo notevole la durata di un infisso.

Il ciclo può essere utilizzato per tutti i serramenti di legno in esterno tranne il colore bianco. Non effettuare il trattamento in giorno ventoso, piovoso/umido o al sole diretto.

Ripristino

Il ripristino è un'operazione di manutenzione che si rende necessaria in casi di superfici molto degradate, con vistosi distacchi della pellicola di vernice, accompagnata solitamente da fessurazioni. Tale evento molto frequentemente riguarda solo parti limitate del serramento (fermavetro, traverso inferiore dell'anta) e, in tal caso vanno trattate le sole parti interessate.

Nel caso in cui la superficie del legno sia molto degradata e si renda necessaria la stuccatura di eventuali fessurazioni si procederà innanzitutto alla sverniciatura completa della parte interessata, sino ad arrivare al legno sano.

Per la sverniciatura, che ha come obiettivo la rimozione completa del film di vernice, si utilizzerà una carta abrasiva; l'utilizzo dell'abrasivo può essere manuale.

Si procederà quindi stuccando fori, fessurazioni ed altri degradi superficiali; verrà nuovamente passata una carta abrasiva con grana più fine, preparando così la fibra legnosa alla verniciatura.

Terminato il lavoro preliminare, si potrà procedere all'operazione di riverniciatura, facendo riferimento ai cicli consigliati dal produttore.

Si potrà a questo punto procedere con la stesura di una prima mano di impregnante, che andrà lasciato asciugare per 12-24 ore, seguirà una ulteriore carteggiatura con carta a grana fine, passate poi uno straccio pulito ed umido per asportare le polveri di carteggiatura.

Come ultima fase avviene l'applicazione di due mani di finitura che verranno lasciate asciugare per 12-24 ore circa. Il ripristino non può essere considerato una manutenzione periodica. L'obiettivo è di ripristinare la verniciatura originaria, ricostruendo il film di vernice superficiale.

In questo modo si potrà garantire una buona protezione del legno, e si recupererà il livello estetico del prodotto.

Non utilizzare prodotti lucidanti o cere.

Qualsiasi trattamento non va effettuato in giornate ventose, umide o piovose, mai ad una temperatura inferiore agli 8° o in giornate particolarmente calde al sole.

CLAUSOLE DI GARANZIA

I prodotti sono garantiti due anni nei termini di legge.

Tutti gli interventi eseguiti a garanzia scaduta sono onerosi e da concordare preventivamente con la Derthona Serramenti srl.

La garanzia:

- copre esclusivamente i vizi di produzione che compromettono il funzionamento dell'infisso;

- prevede, secondo la esclusiva discrezionalità della fornitrice, la sostituzione o la riparazione del componente, da eseguire presso la Derthona Serramenti srl o presso il cliente;

Sono esclusi dalla garanzia i danni causati e/o subiti dai prodotti a seguito di uso improprio, non corretto, non conforme, a seguito di cause accidentali oppure imputabili alla costruzione dell'edificio;

Eventuali deperimenti tipici dei materiali: opacità della finitura, ossidazione delle parti metalliche, piccoli difetti di fessurazione del legno non sono da considerarsi difetti di fabbricazione e sono pertanto oggetto della manutenzione ordinaria dell'acquirente.

MODALITA' DI SMALTIMENTO

Una volta dimesso o non più utilizzato, il prodotto, tutti i suoi componenti e gli accessori non vanno dispersi nell'ambiente, ma conferiti ai locali pubblici di smaltimento.

VALORIZZIAMO
IL SERRAMENTO



MACO
MULTI-MATIC
SISTEMI PER ANTA/RIBALTA

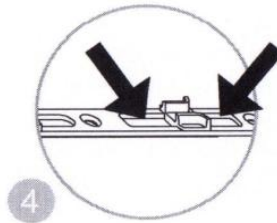
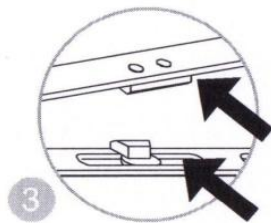
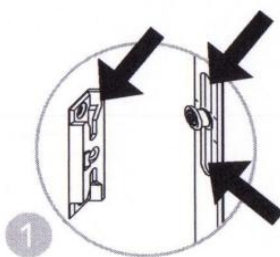
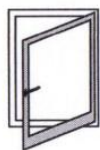
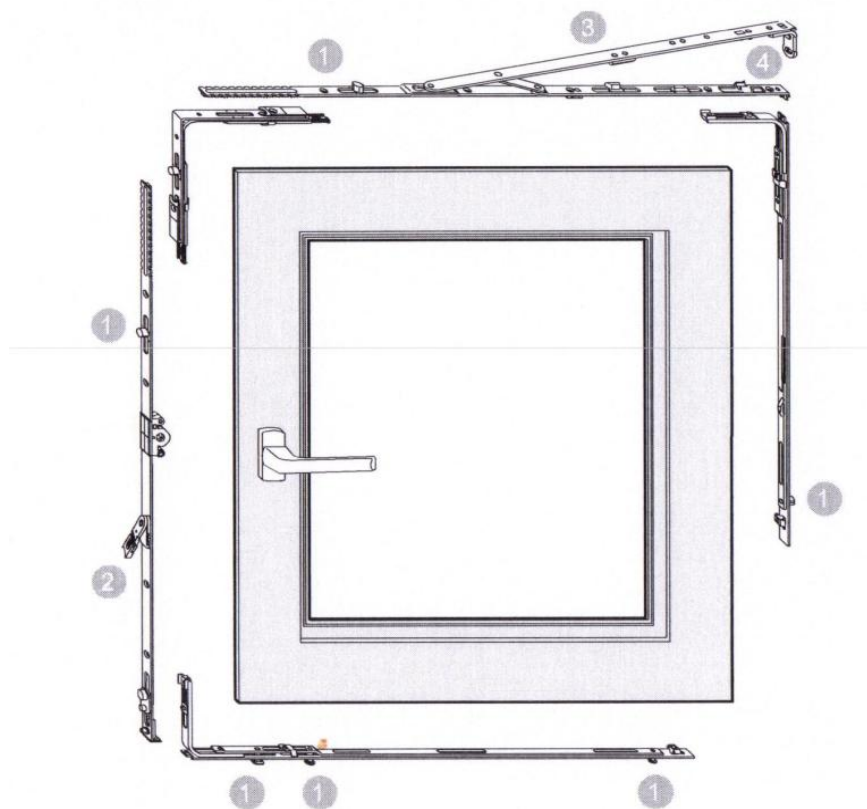


Finestre anta/ribalta

GUIDA ALL'UTILIZZO E
ALLA MANUTENZIONE

Manutenzione

Ingrassare tutte le parti mobili e di chiusura dei meccanismi anta-ribalta (p. es. con lubrificante per meccanismi) al meno una volta l'anno.

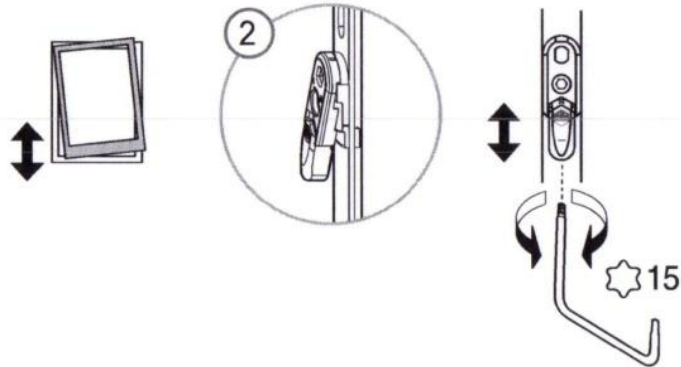


Regolazione sulla finestra

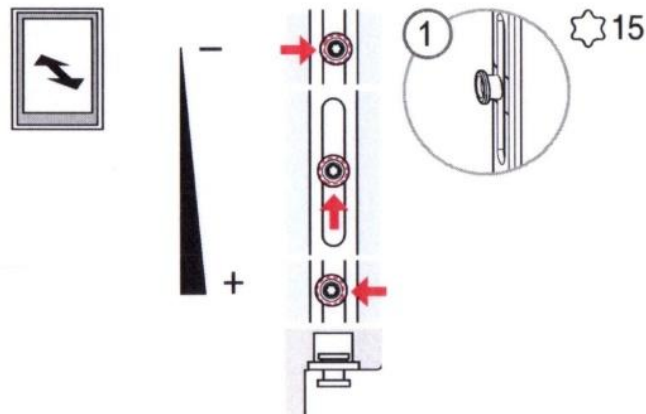


Le regolazioni sui meccanismi devono essere effettuate da personale competente. Le indicazioni qui riportate, sono da intendersi di primo intervento. Vi invitiamo pertanto a prendere contatto col produttore o rivenditore delle Vs. finestre.

Regolazione dell'alza anta

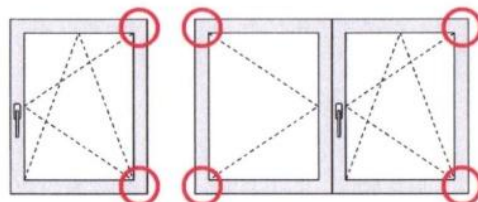


Regolazioni della pressione



Controlli costanti

Controllare lo stato di usura dei pezzi rilevanti ai fini della sicurezza della finestra (minimo una volta all'anno).



Consigli pratici per le finestre

Una buona finestra non deve solo far passare aria e luce. È infatti un componente dell'arredo e strutturale al quale vengono richiesti alti requisiti tecnici.

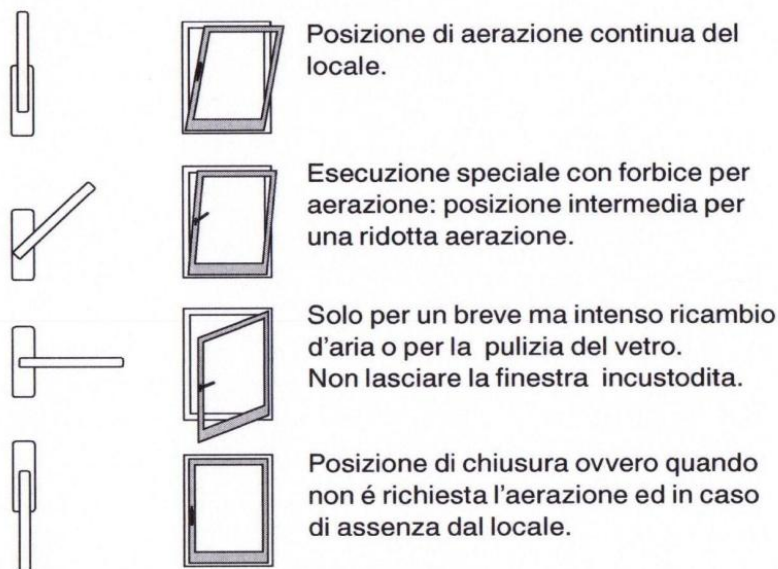
Oltre all'importante manutenzione dei meccanismi, quindi, bisogna anche prestare attenzione alla superficie dell'infisso, alla vetratura ed alla guarnizione e ripristinare eventuali parti logorate.

Evitare il contatto diretto dei meccanismi con l'umidità ed i detergenti.

La guarnizione comunque non deve mai venire a contatto con vernici o detergenti acidi.

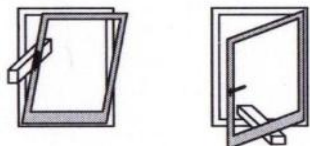
I meccanismi non devono venire riverniciati.

Manovra dell'anta/ribalta

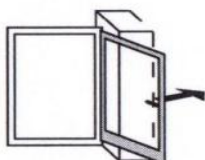


Sono disponibili particolari accessori da utilizzare in luoghi soggetti a forti correnti d'aria che evitano lo sbattere delle finestre aperte sia ad anta che a ribalta.

Avvertimenti per l'utilizzo



Non frapporte ostacoli nello spazio aperto fra anta e telaio.



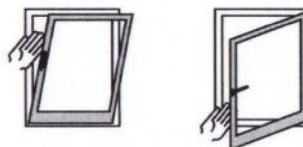
Evitare di spingere l'anta contro la spalletta del muro.



Evitare di sovraccaricare l'anta.



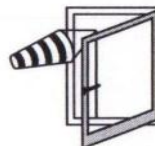
Pericolo di infortuni (schiacciamento) nello spazio aperto fra anta e telaio.



Pericolo di caduta.



Pericolo di infortuni a causa di vento o correnti d'aria.



Conservi questa guida all'utilizzo e manutenzione per ogni necessità ed informi anche altri utilizzatori sul suo contenuto.

Verifichi se é necessario o consigliabile applicare sulla finestra un adesivo con le istruzioni per l'uso della finestra stessa.

In caso di falsa manovra anta/ribalta



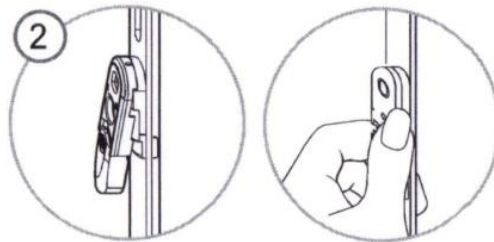
Nel caso in cui, con l'anta aperta a battente, si sia riusciti a ruotare la maniglia verso l'alto (a ribalta) – oppure il contrario – è necessario:

- (a) Accostare e mantenere accostato l'angolo dell'anta superiore al telaio (quello opposto rispetto alla maniglia)
 - (b) Premere il meccanismo alza anta
 - (c) Portare la maniglia in posizione di apertura a battente
 - (d) Rilasciare il meccanismo alza anta
-
- (e) Portare l'anta in chiusura e ruotare la maniglia verso il basso

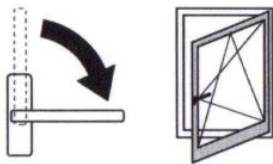
(a)



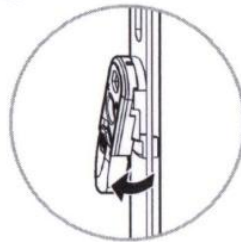
(b)



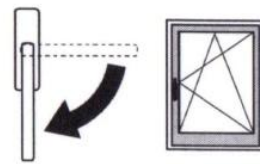
(c)



(d)



(e)





Manuale di uso e manutenzione Zanzariere avvolgibili verticali e laterali

Introduzione

Il presente manuale è da intendersi parte integrante del prodotto e va conservato per l'intero ciclo di vita della zanzariera.

Raccomandazioni

Si raccomanda una attenta lettura onde evitare infortuni derivati dall'installazione o dall'utilizzo del prodotto.

Attenzione!!

- Nel caso di danni a persone e/o cose dovuti all'inosservanza del seguente manuale la Fanzini Zanzariere, oltre a far decadere la garanzia, declina ogni responsabilità penale e/o civile.
- Ogni modifica al progetto originale o alla configurazione del sistema non potrà essere condotta senza previa autorizzazione scritta del fabbricante.

Identificazione articoli

Nota

- Potete risalire all'articolo in Vostro possesso leggendo l'etichetta posta dietro al cassonetto

Destinazione d'uso della zanzariera

Il sistema installato è destinato esclusivamente alla movimentazione di una rete atta ad impedire il passaggio indesiderato di insetti.

Nota

- La zanzariera non può sostituire l'antone o le tapparelle in caso di maltempo; si raccomanda pertanto di riavvolgerle se dovesse soffiare forte vento.

Ambienti di utilizzo

La zanzariera qui considerata è destinata ad essere installata in ogni vano porta o vano finestra a qualsiasi altezza dal suolo.

Requisiti dell'operatore

L'uso della zanzariera è consentita anche agli operatori non qualificati purché di età superiore ad anni 12.

Attenzione!!

- Ogni operazione al di fuori dell'ordinaria pulizia DEVE essere effettuata da personale qualificato.

Composizione della zanzariera

La zanzariera si compone di:

- cassonetto comprensivo di telo e rullo con molla
- guide
- confezione di accessori

Nota

- Non sono state rilevate particolari anomalie di funzionamento durante l'utilizzo degli articoli descritte in questo manuale.

Composizione dell'imballo

La zanzariera può essere imballata con:

- Film estensibile plastico che avvolge la zanzariera.
- Polistirolo a protezione delle estremità (solo nel caso di spedizione con corriere espresso) e della verniciatura.
- Cartone avvolto attorno alla zanzariera (solo nel caso di spedizione con corriere espresso).

Consigli per la movimentazione in sicurezza della zanzariera

Attenzione!!

- Un'imballaggio rovinato potrebbe lasciar scoperte alcune superfici taglienti che potrebbero arrecare danni a cose e/o persone

Consigli per il disimballo

Attenzione!!

- Non usare cutter o taglierini che, oltre al potenziale danneggiamento del prodotto, potrebbero arrecare danni a cose e/o persone
- Non lasciare gli scarti dell'imballo alla portata dei bambini, i materiali impiegati potrebbero costituire fonte di pericolo per gli stessi

Installazione del prodotto

Attenzione!!

- Il montaggio e/o la messa in opera devono essere effettuati da personale qualificato secondo le regole di buona tecnica.

- Fissare il cassonetto utilizzando gli accessori forniti
- Fissare guide ed eventuali frontali:
 - o Zanzariere avvolgibili: Inserire i piedini all'estremità inferiore delle guide
 - o Zanzariere laterali: fissare le guide e il frontale con l'ausilio degli appositi accessori forniti
- Eseguire almeno 10 cicli di svolgimento/riavvolgimento prima del normale utilizzo della zanzariera

Smaltimento

Materiale	Parti dove è presente	Dove e/o come riciclarlo
Alluminio	Cassonetto, guide, barra maniglia	Centri specializzati per lo smaltimento di metalli
Ferro	Tubo	
Nylon	Accessori in plastica	Contenitori materiali plastici
Plastiche acetaliche	Componenti assemblaggio, Rete	

Dichiarazione di conformità CE



Fanzini Zanzariere

Via D. Alighieri 5/A 29012 Caorso (PC) – Italy
Tel. (+39) 0523 813100 Fax. (+39) 0523 822864
Email info@fanzinizanzariere.com

Dichiarazione di conformità CE

Il sottoscritto **Fanzini Enrico**, nella qualità di amministratore unico della

Fanzini Zanzariere

Con sede in

Via D. Alighieri 5/A
29012 Caorso (PC) – Italy

Dichiaro che le zanzariere consegnate assieme al qui presente libretto risultano in conformità con i requisiti delle seguenti direttive comunitarie:

- Prodotti da costruzione (Direttiva 89/106, modificata da 93/68)
- Direttiva macchine (Direttiva 89/392, modificata da 91/368, 93/44 e 93/68)

E alla seguente norma tecnica

- Norma UNI EN 13659:2000 Requisiti tecnici NPD

Inoltre per i prodotti dotati di motore elettrico

- Compatibilità elettromagnetica (Direttiva 89/336/CE)
- Bassa tensione (Direttiva 72/23/CEE)

Fanzini Enrico

VALORIZZIAMO
IL SERRAMENTO



**Come e perché
aprire le finestre**



Ricambiare l'aria negli ambienti chiusi è importantissimo.

Se non lo facciamo l'**umidità** che produciamo – cucinando, lavando – o semplicemente respirando – si accumula e facilita la comparsa di **muffa** sulle pareti. Anche la concentrazione di **sostanze inquinanti** tende ad aumentare, per esempio il monossido di carbonio generato dalla combustione incompleta di fornelli a gas o la formaldeide rilasciata da alcuni materiali edili.

Quindi, in mancanza di un impianto di ventilazione meccanica, si consiglia di aprire le finestre **circa ogni due ore** (negli ambienti residenziali occupati da persone).

Per quanto tempo la finestra deve restare aperta? Dipende da diversi fattori:

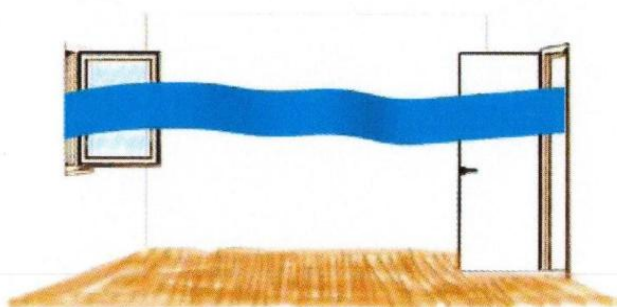
- apertura a battente o a ribalta
- stagione, perché in inverno la differenza di temperatura tra interno ed esterno velocizza il ricircolo
- presenza di vento, che favorisce il ricambio
- corrente d'aria nella stanza, che accelera il ricircolo.

Il disegno a fianco (fonte: IBN – Institut Für Baubiologie+Ökologie Neubeuern) schematizza i tempi di apertura.

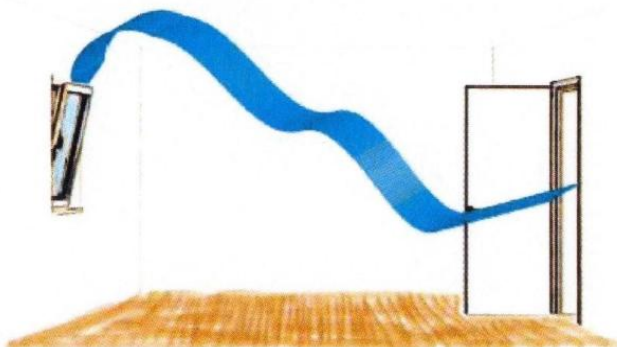
Suggerimento: spalancare le ante e creare corrente d'aria per pochi minuti è il modo più veloce per aerare.

Lo si consiglia soprattutto in inverno affinché le pareti non facciano in tempo a raffreddarsi (la bassa temperatura delle pareti aumenta il rischio muffa).

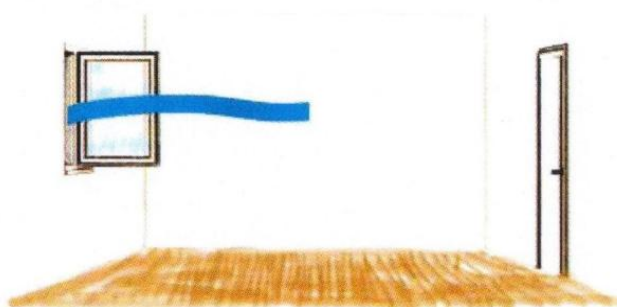
*Apertura a battente
con corrente d'aria
Inverno: 2 - 4 min.
Estate: 12 - 20 min.*



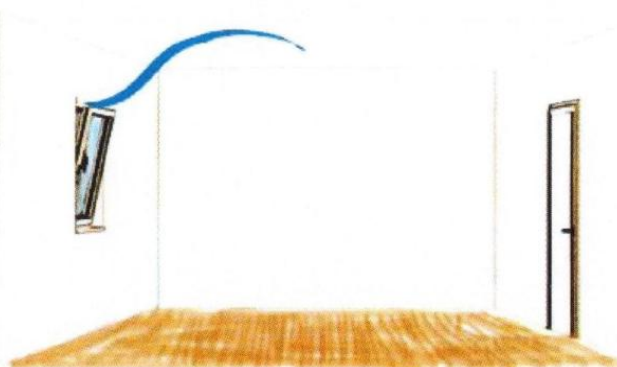
*Apertura a ribalta
con corrente d'aria
Inverno: 4 - 6 min.
Estate: 25 - 30 min.*



*Apertura a battente
senza corrente d'aria
Inverno: 4 - 6 min.
Estate: 25 - 30 min.*



*Apertura a ribalta
senza corrente d'aria
Inverno: 30 - 75 min.
Estate: 3 - 6 ore*



PRODUZIONE IN LEGNO
FINESTRE
SISTEMI OSCURANTI
PORTONCINI
PORTE INTERNE
BOISERIE E CORNICI

Serramenti certificati

- Contenimento Energetico
- Abbattimento Acustico
- Antieffrazione